



FISHERIES ACT

Close Time, Fishing Quota
and Size Limit
Variation Order 2021-010

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans for the Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time, daily fishing quota and size limit for smallmouth bass in certain waters of Nova Scotia.

Issued at Mahone Bay, Nova Scotia, the 23rd of December, 2020.

Doug Wentzell
Acting Regional Director-General
Maritimes Region



ORDER VARYING THE CLOSE TIME, FISHING QUOTA AND SIZE LIMIT
FOR SMALLMOUTH BASS FISHING IN CERTAIN WATERS OF NOVA SCOTIA

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time, Fishing Quota and Size Limit Variation Order MAR-VAR-2021-010.

Variation

2. The close time for fishing for smallmouth bass in Nova Scotia, as fixed by Section 80 of the *Maritime Provinces Fishery Regulations* and set out in Item 1 of the table to that section, is hereby varied so that no person shall fish for smallmouth bass in the waters set out in Column I of Table 1 to this Order during the close time set out in Column II.

TABLE 1

Item	Column I Waters	Column II Close Time
1.	Colchester County - Shortts Lake; Digby County - Meteghan River including all lakes and tributaries; Halifax County - Beaver Bank Lake, Beaver Pond (near Kinsac Lake), Bissett Lake, Fish Lake located at grid reference 454059 4972664 (NAD 1927), Grand Lake located at grid reference 452285 4971814 (NAD 1927), Little Grand Lake, Kinsac Lake, Micmac Lake, Morris Lake, Powder Mill Lake, Red Bridge Pond, Russell Lake; Hants County - Lily Lake (Cogmagun Pond); Kings County - Lake George, Lake Paul, Nicholas Lake, North River Lake; Queens County - Louis Lake; Shelburne County - Bakers Flats on Cape Sable Island, Lake George, The Ponds in Port LaTour, Walls Lake; and Yarmouth County - Annis River including all lakes and tributaries, Kiack Brook (near Belleville South), including all lakes and tributaries.	Apr. 1 to Dec. 31

3. The fishing quota and length restrictions for fishing for smallmouth bass, as fixed by section 81 of the *Maritime Provinces Fishery Regulations* and set out in the table to section 80 of the same, are hereby varied so that no person shall catch and retain in any day from the waters set out in column I of an item of Table 2 of this Order:
- (a) more smallmouth bass than the fishing quota set out in column III of that item; or
 - (b) any smallmouth bass the length of which is less than the minimum length set out in column IV, or more than the maximum length for that species set out in column V.

TABLE 2

Item	Column I Waters	Column III Fishing Quota	Column IV Minimum Length	Column V Maximum Length
1.	Colchester County - Shortts Lake;	3	10 cm	60 cm
	Digby County - Meteghan River including all lakes and tributaries;	5	10 cm	60 cm
	Halifax County (1) Beaver Bank Lake, Beaver Pond (near Kinsac Lake), Bissett Lake, Fish Lake located at grid reference 454059 4972664 (NAD 1927), Kinsac Lake, Powder Mill Lake, Red Bridge Pond, Russell Lake;	(1) 5	(1) 10 cm	(1) 60 cm
	(2) Grand Lake located at grid reference 452285 4971814 (NAD 1927), Little Grand Lake, Morris Lake;	(2) 3	(2) 10 cm	(2) 35 cm
	(3) Micmac Lake;	(3) 3	(3) 10 cm	(3) 35 cm
	Hants County - Lily Lake (Cogmagun Pond);	25	10 cm	60 cm
	Kings County - Lake George, Lake Paul, Nicholas Lake, North River Lake;	5	10 cm	60 cm
	Queens County - Louis Lake;	5	10 cm	60 cm



Item	Column I Waters	Column III Fishing Quota	Column IV Minimum Length	Column V Maximum Length
	Shelburne County - Bakers Flats on Cape Sable Island, Lake George, The Ponds in Port LaTour, Walls Lake; and	5	10 cm	60 cm
	Yarmouth County - Annis River including all lakes and tributaries, Kiack Brook (near Belleville South), including all lakes and tributaries.	5	10 cm	60 cm

Coming into Force

4. This Order shall come into force on January 1, 2021 and remain in force until March 31, 2021 unless otherwise revoked.

NOTICE

The Regional Director-General of Fisheries and Oceans Canada for the Maritimes Region gives notice that Variation Order 2021-010 has been issued to vary the daily fishing quotas, size limits and close times for smallmouth bass angling in Nova Scotia effective January 1, 2021 through March 31, 2021.

The daily fishing quotas and size limits for smallmouth bass fishing in certain bodies of water are varied as follows:

AFFECTED WATERS	FISHING QUOTA	MINIMUM LENGTH	MAXIMUM LENGTH
Colchester County - Shortts Lake;	3	10 cm	60 cm
Digby County - Meteghan River including all lakes and tributaries;	5	10 cm	60 cm
Halifax County (1) Beaver Bank Lake, Beaver Pond (near Kinsac Lake), Bissett Lake, Fish Lake located at grid reference 454059 4972664 (NAD 1927), Kinsac Lake, Powder Mill Lake, Red Bridge Pond, Russell Lake; (2) Grand Lake located at grid reference 452285 4971814 (NAD 1927), Little Grand Lake, Morris Lake; (3) Micmac Lake;	(1) 5 (2) 3 (3) 3	(1) 10 cm (2) 10 cm (3) 10 cm	(1) 60 cm (2) 35 cm (3) 35cm
Hants County - Lily Lake (Cogmagun Pond);	25	10 cm	60 cm
Kings County - Lake George, Lake Paul, Nicholas Lake, North River Lake;	5	10 cm	60 cm
Queens County - Louis Lake;	5	10 cm	60 cm
Shelburne County - Bakers Flats on Cape Sable Island, Lake George, The Ponds in Port LaTour, Walls Lake; and	5	10 cm	60 cm
Yarmouth County - Annis River including all lakes and tributaries, Kiack Brook (near Belleville South), including all lakes and tributaries.	5	10 cm	60 cm



The close times (when fishing is prohibited) for smallmouth bass fishing in certain bodies of water in the province of Nova Scotia are varied as follows:

AFFECTED WATERS	CLOSE TIME
Colchester County - Shortts Lake; Digby County - Meteghan River including all lakes and tributaries; Halifax County - Beaver Bank Lake, Beaver Pond (near Kinsac Lake), Bissett Lake, Fish Lake located at grid reference 454059 4972664 (NAD 1927), Grand Lake located at grid reference 452285 4971814 (NAD 1927), Little Grand Lake, Kinsac Lake, Micmac Lake, Morris Lake, Powder Mill Lake, Red Bridge Pond, Russell Lake; Hants County - Lily Lake (Cogmagun Pond); Kings County - Lake George, Lake Paul, Nicholas Lake, North River Lake; Queens County - Louis Lake; Shelburne County - Bakers Flats on Cape Sable Island, Lake George, The Ponds in Port LaTour, Walls Lake; and Yarmouth County - Annis River including all lakes and tributaries, Kiack Brook (near Belleville South), including all lakes and tributaries.	April 1 to December 31

For more information, please contact a local fishery officer or refer to Variation Order MAR-VAR-2021-010.

Doug Wentzell
Acting Regional Director-General
Maritimes Region



LOI SUR LES PÊCHES

Région des Maritimes
Période de fermeture, contingent de pêche et limite de taille
Ordonnance modificative 2021-010

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, le directeur général régional de Pêches et Océans Canada pour la région des Maritimes prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture, le contingent de pêche quotidien et la limite de taille pour la pêche de l'achigan à petite bouche dans certaines eaux de la Nouvelle-Écosse.

Fait à Mahone Bay (Nouvelle-Écosse) le 23 décembre 2020.

Doug Wertzell
Directeur général régional par intérim
Région des Maritimes



ORDONNANCE MODIFIANT LA PÉRIODE DE FERMETURE, LE CONTINGENT DE
PÊCHE ET LA LIMITE DE TAILLE POUR LA PÊCHE DE L'ACHIGAN À PETITE
BOUCHE DANS CERTAINES EAUX DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE

Titre abrégé

1. La présente ordonnance peut être citée sous le titre Ordonnance de modification de la période de fermeture, du contingent de pêche et de la limite de taille de la région des Maritimes MAR-VAR-2021-010.

Modification

2. La période de fermeture pour la pêche au achigan à petite bouche en Nouvelle-Écosse, établie à l'article 80 du *Règlement de pêche des provinces maritimes* et indiquée en article 1 du tableau de cet article est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit de pêcher l'achigan à petite bouche dans les eaux visées à la colonne I du tableau 1 de la présente ordonnance durant la période de fermeture prévue à la colonne II.

TABLEAU 1

Article	Colonne I Eaux	Colonne II Période de fermeture
1.	Comté de Colchester – Lac Shortts; Comté de Digby – Rivière Meteghan, y compris tous ses lacs et affluents. Comté de Halifax – lac Beaver Bank, étang Beaver (près du lac Kinsac), lac Bissett, lac Fish, situé aux coordonnées de quadrillage 454059 4972664 (NAD 1927), lac Grand, situé aux coordonnées de quadrillage 452285 4971814 (NAD 1927), lac Little Grand, lac Kinsac, lac Micmac, lac Morris, lac Powder Mill, étang Red Bridge, et lac Russell. Comté de Hants – Lac Lily (étang Cogmagun); Comté de Kings – Lac George, lac Paul, lac Nicholas, et lac North River; Comté de Queens – Lac Louis; Comté de Shelburne – Bakers Flats sur l'île de Cape Sable, lac George, The Ponds à Port LaTour, lac Walls; et Comté de Yarmouth – Rivière Annis, y compris tous les lacs et affluents, ruisseau Kiack (près de Belleville South), y compris tous les lacs et affluents.	1 ^{er} avril au 31 déc.



3. Le contingent de pêche et les limites de longueur pour la pêche au achigan à petite bouche en Nouvelle-Écosse fixés à l'article 81 du *Règlement de pêche des provinces maritimes* et indiqués dans le tableau d'article 80 du même sont par la présente modifiés, de sorte qu'il est interdit, en une journée, de prendre dans les eaux visées à la colonne I du tableau 2 de la présente ordonnance et de garder :

- (a) une quantité d'achigans à petite bouche supérieure au contingent fixé à la colonne III;
- (b) un achigan à petite bouche dont la longueur est inférieure à la longueur minimale fixée à la colonne IV ou supérieure à la longueur maximale fixée à la colonne V.

TABLEAU 2

Article	Colonne I Eaux	Colonne III Contingent de pêche	Colonne IV Longueur minimale	Colonne V Longueur maximale
1.	Comté de Colchester – Lac Shortts;	3	10 cm	60 cm
	Comté de Digby – rivière Meteghan, y compris tous les lacs et affluents;	5	10 cm	60 cm
	Comté de Halifax (1) lac Beaver Bank, étang Beaver (près du lac Kinsac), lac Bissett, lac Fish, situé aux coordonnées de quadrillage 454059 4972664 (NAD 1927), lac Kinsac, lac Powder Mill, étang Red Bridge, et lac Russell;	(1) 5	(1) 10 cm	(1) 60 cm
	(2) lac Grand, situé aux coordonnées de quadrillage 452285 4971814 (NAD 1927), lac Little Grand, lac Morris;	(2) 3	(2) 10 cm	(2) 35 cm
	(3) lac Micmac;	(3) 3	(3) 10 cm	(3) 35 cm
	Comté de Hants – Lac Lily (étang Cogmagun);	25	10 cm	60 cm
	Comté de Kings – Lac George, lac Paul, lac Nicholas, et lac North River;	5	10 cm	60 cm
	Comté de Queens – Lac Louis;	5	10 cm	60 cm
	Comté de Shelburne – Bakers Flats sur l'île de Cape Sable, lac George, les Ponds à Port LaTour, lac Walls; et	5	10 cm	60 cm

Article	Colonne I Eaux	Colonne III Contingent de pêche	Colonne IV Longueur minimale	Colonne V Longueur maximale
	Comté de Yarmouth – Rivière Annis, y compris tous les lacs et affluents, ruisseau Kiack (près de Belleville sud), y compris tous les lacs et affluents.	5	10 cm	60 cm

Entrée en vigueur

- L'Ordonnance sera en vigueur le 1^{er} janvier 2021 et demeure en vigueur jusqu'au 31 mars 2021 sauf si ultérieurement abrogé.



AVIS

Le directeur général régional du ministère des Pêches et des Océans pour la région des Maritimes informe par la présente que l'ordonnance de modification MAR-VAR-2021-010, modifiant les contingents de pêche quotidiennes, les limites de longueur et les périodes de fermeture pour la pêche d'achigan à petite bouche dans certaines eaux de la Nouvelle-Écosse, est en vigueur commençant le 1^{er} janvier 2021 et se terminant le 31 mars 2021.

contingents de pêche quotidiennes, les limites de longueur et les périodes de fermeture pour la pêche d'achigan à petite bouche dans certaines eaux sont modifiés comme suit :

EAUX AFFECTÉES	CONTINGENT	LONGUEUR MINIMALE	LONGUEUR MAXIMALE
Comté de Colchester – Lac Shortts;	3	10 cm	60 cm
Comté de Digby – rivière Meteghan, y compris tous les lacs et affluents;	5	10 cm	60 cm
Comté de Halifax (1) lac Beaver Bank, étang Beaver (près du lac Kinsac), lac Bissett, lac Fish, situé aux coordonnées de quadrillage 454059 4972664 (NAD 1927), lac Kinsac, lac Powder Mill, étang Red Bridge, et lac Russell; (2) lac Grand, situé aux coordonnées de quadrillage 452285 4971814 (NAD 1927), lac Little Grand, lac Morris; et (3) lac Micmac;	(1) 5 (2) 3 (3) 3	(1) 10 cm (2) 10 cm (3) 10 cm	(1) 60 cm (2) 35 cm (3) 35cm
Comté de Hants – Lac Lily (étang Cogmagun);	25	10 cm	60 cm
Comté de Kings – Lac George, lac Paul, lac Nicholas, et lac North River;	5	10 cm	60 cm
Comté de Queens – Lac Louis;	5	10 cm	60 cm
Comté de Shelburne – Bakers Flats sur l'île de Cape Sable, lac George, les Ponds à Port LaTour, lac Walls; et	5	10 cm	60 cm
Comté de Yarmouth – Rivière Annis, y compris tous les lacs et affluents, ruisseau Kiack (près de Belleville sud), y compris tous les lacs et affluents.	5	10 cm	60 cm

Les périodes de fermeture (quand la pêche est interdite) pour la pêche d'achigan à petite bouche dans certaines eaux sont modifiés comme suit :

EAUX AFFECTÉES	PÉRIODE DE FERMETURE
Comté de Colchester – Lac Shortts; Comté de Digby – Rivière Meteghan, y compris tous ses lacs et affluents. Comté de Halifax – lac Beaver Bank, étang Beaver (près du lac Kinsac), lac Bissett, lac Fish, situé aux coordonnées de quadrillage 454059 4972664 (NAD 1927), lac Grand, situé aux coordonnées de quadrillage 452285 4971814 (NAD 1927), lac Little Grand, lac Kinsac, lac Micmac, lac Morris, lac Powder Mill, étang Red Bridge, et lac Russell. Comté de Hants – Lac Lily (étang Cogmagun); Comté de Kings – Lac George, lac Paul, lac Nicholas, et lac North River; Comté de Queens – Lac Louis; Comté de Shelburne – Bakers Flats sur l'île de Cape Sable, lac George, The Ponds à Port LaTour, lac Walls; et Comté de Yarmouth – Rivière Annis, y compris tous les lacs et affluents, ruisseau Kiack (près de Belleville South), y compris tous les lacs et affluents.	1^{er} avril au 31 décembre

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec un agent des pêches local ou consulter l'ordonnance de modification MAR-VAR-2021-010.

Doug Wentzell
 Directeur générale régional par intérim
 Région des Maritimes